23. Gesundheit



23. Salute

Videokonferenz der Expertenkommission SARS-COV-2 des Landes Südtirol

(Art. 2 des Landesgesetzes vom 8. Mai 2020, Nr. 4)

Videokonferenz am Mittwoch, 03. März 2021, 17.00 – ca. 18.15 Uhr – Ergebnisprotokoll

Anwesende: Anna Maria Bassot, Elke Maria Erne, Osamah Hamouda, Marc Kaufmann, Dieter Kissling, Herwig Kollaritsch, Elisabetta Pagani, (Techniker von (Dolmetscherin), (Dolmetscher), (Schriftführerin).

Entschuldigt abwesend: Antonio Menditto, Maria Rosaria Capobianchi, Herwig Ostermann

Kurzer Bericht über die lokale Pandemielage durch die Kommissionsmitglieder

Südtirol: befindet sich zurzeit in einem Lockdown, der die Mobilität stark einschränkt. Es ist ein deutlicher Rückgang in den Normalstationen zu verzeichnen, aber die Belastung in den Intensivstationen ist weiterhin sehr hoch. Die Patienten sind etwas jünger als bisher, oft mit sehr kurzen Krankheitsverläufen, oft auch massiven Lungenveränderungen bereits innerhalb der ersten Tage. Die englische und südafrikanische Variante wurde in Südtirol festgestellt. Letztere konnte bisher im Raum Meran nachgewiesen werden. Aus diesem Grund wurden in den betroffenen Zonen Sperrgebiete eingerichtet, die nur mit einem negativen Test betreten oder verlassen werden können.

Videoconferenza della Commissione di esperti SARS-COV-2 della Provincia Autonoma di Bolzano (art. 2 della legge provinciale 8 maggio 2020, n. 4)

Videoconferenza di mercoledì, 3 marzo 2021, ore 17.00 – 18.15 ca. – verbale di sintesi

Presenti: Anna Maria Bassot, Elke Maria Erne, Osamah Hamouda, Marc Kaufmann, Dieter Kissling, Herwig Kollaritsch, Elisabetta Pagani, (il tecnico di (traduttrice), (traduttore), (verbalizzante).

Assenti giustificati: Antonio, Menditto Maria Rosaria Capobianchi, Herwig Ostermann

Breve report sulla situazione pandemica locale a cura dei Membri della Commissione

L'Alto Adige è attualmente in un lockdown che limita notevolmente la mobilità delle persone. Si constata una diminuzione dei ricoveri nei reparti normali, ma la pressione sulle unità di terapia intensiva è ancora molto alta. I pazienti sono leggermente più giovani, spesso con corsi di malattia molto brevi, e spesso con massicci cambiamenti polmonari già nei primi giorni. Le varianti inglese e sudafricana sono state rilevate in Alto Adige. Quest'ultima si verifica principalmente nella zona di Merano. Per questo motivo, nelle zone colpite sono state istituite delle aree chiuse dove è possibile entrare ed uscire solo con un test negativo.



Für die nächste Woche ist eine Überprüfung der in Südtirol zirkulierenden Varianten geplant.

In der Schweiz, in Österreich und Deutschland ist die Lage relativ stabil, auch wenn grundsätzlich eine leichte Zunahme der Fälle auch wegen der Ausbreitung der Virusvarianten erwartet wird.

Schweiz: Es werden 160 Fälle auf 100.000 Einwohner pro 2 Wochen verzeichnet. Mutationen betreffen ca. 62%. Die Durchimpfungsrate beläuft sich auf rund 8%. Aktuell hat die Schweiz ausreichend freie Intensivkapazitäten.

In einigen Kantonen wurde begonnen, Massentests in Schulen und Betrieben durchzuführen. Es handelt sich dabei um Speicheltests auf PCR-Basis. Die Zahlen sind in den betroffenen Kantonen relevant gesunken.

Es ist geplant, die Selbsttestung stark auszubauen.

Deutschland: Seit ca. 2 Wochen wird eine Inzidenz von 60 pro 100.000 Einwohnern pro 7 Tage verzeichnet. Mittlerweile hat die Inzidenz wieder leicht zugenommen: Die Inzidenz bei Hochaltrigen (80 bis 90-Jährigen) hat wahrscheinlich aufgrund der Impfungen abgenommen.

Bei Intensivbetten ist seit Anfang des Jahres ein stetiger Rückgang zu verzeichnen. In den letzten Tagen zeigte sich eine Verlangsamung des Rückgangs. Die Britische Variante B117 betrifft ca. 40% der Fälle Es wird damit gerechnet, dass die britische Variante in 2 Wochen die meistverbreitete Variante sein wird.

Österreich: Am 8. Februar ist eine Teilöffnung erfolgt ist. Seither ist es zu einer Zunahme der Fälle in vertretbarem Rahmen gekommen. Eine Prognoseberechnung scheint zurzeit fast unmöglich, da mehrere Variablen zeitgleich verändert wurden: die Teilöffnung ist erfolgt, Mutationen

Per la prossima settimana è pianificata una verifica delle varianti che circolano in Alto Adige.

In Svizzera, Austria e in Germania la situazione è relativamente stabile, anche se è previsto un leggero aumento dei casi nel prossimo futuro, soprattutto a causa della diffusione delle varianti virali.

Svizzera: Si registrano in 2 settimane 160 casi per 100.000 abitanti. Le mutazioni riguardano circa il 62% dei casi. Il tasso di copertura vaccinale è di circa l'8%. Attualmente, la Svizzera ha sufficienti capacità di cure intensive libere.

In alcuni cantoni si sono effettuati test di massa nelle scuole e nelle aziende. Si tratta di test della saliva basati sulla PCR. I numeri sono notevolmente scesi nei cantoni interessati.

Si pianifica di intensificare l'utilizzo di autotest.

Germania: è stata registrata per circa 2 settimane un'incidenza di 60 per 100.000 abitanti per 7 giorni. Nel frattempo, l'incidenza è nuovamente leggermente aumentata: L'incidenza è diminuita in particolar modo nelle persone molto anziane (80-90 anni), questo è probabilmente dovuto alla vaccinazione.

C'è stato un calo costante di occupazione dei letti di terapia intensiva dall'inizio dell'anno. Negli ultimi giorni c'è stato un rallentamento del declino. Circa il 40% dei casi riguarda la variante inglese B117. Si prevede che tra 2 settimane la variante inglese sarà la variante più diffusa.

Austria: L'8 febbraio è stata effettuata un'apertura parziale. Da allora, c'è stato un aumento dei casi entro limiti ragionevoli. Al momento è quasi impossibile fare delle previsioni, perché diverse variabili sono state cambiate allo stesso tempo: è avvenuta l'apertura parziale, le mutazioni si stanno



breiten sich aus und auch die Teststrategie wurde umgestellt, indem für körpernahe Dienstleistungen das "Reintesten" vorgeschrieben wird. Diese Maßnahme hat einen großen Zuspruch in der Bevölkerung gefunden. Die Anzahl der durchgeführten Tests wurde verzehnfacht, von 30.000 auf über 350.000 pro Tag. Selbsttests werden probeweise in Vorarlberg eingeführt. Wenn sich das bewährt, wird die Anwendung der Selbsttests auf ganz Osterreich ausgedehnt werden. Auf Intensivstationen und Normalstationen leichte ist eine Zunahme verzeichnen.

In Tirol wurden die von der südafrikanischen Variante betroffenen Gebiete abgeriegelt. Es wird ein EU-Projekt stattfinden: Schwaz wird mit einem außerordentlichen Kontingent von Pfizer-Impfstoff eingedeckt und die Bevölkerung wird durchgeimpft. So soll die Ausbreitung der Südafrikavariante verhindert werden.

Der Reproduktionswert liegt bei 1,11. Es wurden fast 700.000 Impfungen durchgeführt. Wien hat heute begonnen Astra Zeneca für über 65-Jährige zu verwenden. Die Durchimpfung der Alters- und Pflegeheime hat Erfolg gebracht. Man versucht die Impfwilligkeit beim Gesundheitspersonal durch Informationskampagnen zu erhöhen.

Virusmutationen: Update und Strategien zur Eindämmung

Südtirol: Die englische Variante betrifft bereits die ganze Provinz, sodass keine speziellen Strategien zur Eindämmung mehr eingesetzt werden. Die Variante zeigt eine fast explosionsartige Verbreitung: in der Regel erkranken alle Mitglieder einer Familie und die Variante wird schnell im ganzen Dorf und auf Nachbardörfer übertragen.

Wie lange ist es sinnvoll, rigide Maßnahmen (wie z.B. Sperrzonen) aufrecht zu erhalten und mit welchen

diffondendo, e anche la strategia di test è stata cambiata richiedendo il test per l'accesso ai servizi alla persona. Questa misura ha goduto di un grande sostegno da parte della popolazione. Il numero dei test effettuati è decuplicato, da 30.000 test a 350.000 test al giorno. L'autotest è stato introdotto in via sperimentale nel Vorarlberg. Se avrà successo, l'uso degli autotest sarà esteso a tutta l'Austria. C'è stato un leggero aumento dei ricoveri nelle unità di terapia intensiva e nei reparti normali.

In Tirolo, le zone colpite dalla variante sudafricana sono state chiuse. Sarà effettuato un progetto dell'UE: Schwaz sarà rifornita con un contingente straordinario di vaccino Pfizer per vaccinare tutta la popolazione al fine di prevenire la diffusione della variante sudafricana.

Il valore di riproduzione è 1,11. Sono state effettuate quasi 700.000 vaccinazioni. Vienna ha iniziato oggi a usare il vaccino Astra Zeneca anche per gli over 65. La vaccinazione effettuata nelle case di cura e nelle case di riposo ha avuto successo. Mediante campagne informative si vuole aumentare la disponibilità di farsi vaccinare da parte del personale sanitario.

Mutazioni virali: aggiornamento e strategie di contenimento

Alto Adige: la mutazione inglese ormai interessa tutta la Provincia, per questo non vengono più attuate strategie particolari per il contenimento. La variante mostra una diffusione quasi esplosiva: di regola colpisce tutta la famiglia e si trasmette velocemente in tutto il paese e ai paesi limitrofi.

Per quanto tempo è considerato ragionevole mantenere misure rigide (come la chiusura di zone limitate) e



Maßnahmen können diese aufgehoben werden.?

Es wird vorgeschlagen, am Ende der zweiwöchigen Schließungsperiode den Verlauf bzgl. Anstieg oder Abnahme der Fälle genau zu analysieren. Ist der Verlauf rückläufig, können Lockerungen vorgeschlagen werden, ist der Verlauf jedoch weiterhin ansteigend, wäre eine Verlängerung der Schließung notwendig.

Während Herwig Kollaritsch das Abriegeln der Gebiete für sinnvoll erachtet, erklären Dieter Kissling und Osama Hamouda, dass in der Schweiz und in Deutschland keine speziellen Maßnahmen für die lokale Eingrenzung der Virusvarianten ergriffen werden. Massentestung, Test der Pendler und Isolation der positiv Getesteten werden als zentrale Maßnahmen zur Eindämmung der Pandemie angesehen.

Herwig Kollaritsch informiert, dass in Österreich aktuell ein Modell ausgearbeitet wird, das intermittierende "Kurz-Lockdowns" vorsieht bei denen z.B. 3 Tage in der Woche offen und 4 Tage zu sind (vollständiger Lockdown), oder 10 Tage offen und 4 Tage zu. Vor der Öffnung müssen sich alle zu Hause testen. So wäre man möglicherweise in der Lage einen exponentiellen Anstieg über längere Zeit zu brechen.

Sind die aktuellen Schutzmaßnahmen und Verhaltensregeln für die neuen Varianten noch ausreichend oder wären neue Maßnahmen notwendig?

Es gibt zurzeit keine Alternative: Die aktuellen Maßnahmen müssen strenger eingehalten werden.

Verschiedene Standpunkte bestehen hinsichtlich der Dauer der Quarantäne: während Osama Hamouda davon abrät, die Dauer der Quarantäne (aktuell in Deutschland 14 Tage) zu verkürzen, weist Dieter Kissling darauf hin, dass es in der Schweiz die Möglichkeit gibt, die

<u>quali misure possono essere utilizzate</u> per revocarle?

Si propone di analizzare l'andamento dell'aumento o del ribasso dei casi alla fine delle due settimane di chiusura. Se la tendenza è al ribasso, si possono proporre degli allentamenti, ma se la tendenza fosse ancora al rialzo, sarebbe necessaria un'estensione della chiusura.

Mentre Herwig Kollaritsch considera utile chiudere le zone in modo coerente, Dieter Kissling e Osama Hamouda spiegano che in Svizzera e in Germania non vengono prese misure speciali per il contenimento locale delle varianti virali. Test di massa e dei pendoli nonché l'isolamento dei positivi sono considerate le misure centrali per contenere la pandemia.

Herwig Kollaritsch informa che in Austria, attualmente si sta sviluppando un modello che prevede brevi chiusure intermittenti in cui, per esempio a 3 giorni di apertura seguono 4 giorni di lockdown totale, oppure 10 giorni di apertura a 4 giorni di chiusura. Prima dell'apertura, tutti devono effettuare un autotest. Con questa metodologia si sarebbe potenzialmente in grado di rompere un aumento esponenziale nel tempo.

Le attuali misure di protezione e le regole di condotta sono ancora sufficienti per le nuove varianti sono necessarie nuove misure?

Attualmente non ci sono alternative: le misure attuali devono essere rispettate più rigorosamente.

Esistono diversi punti di vista sulla durata della quarantena: mentre Osama Hamouda consiglia di non accorciare la durata della quarantena (attualmente 14 giorni in Germania), Dieter Kissling fa notare che in Svizzera esiste la



Quarantäne nach 7 Tagen mit Freitestung zu beenden. Allerdings gibt es noch keine Evidenz / Analyse zu den Folgen dieser Verkürzung der Quarantäne in der Schweiz.

Wie sieht die epidemiologische Planung aus, wenn Varianten auftreten, die nicht mit Impfstoffen bekämpft werden können?

Diese Varianten müssen schnell isoliert und die Impfstoffe angepasst werden

Herwig Kollaritsch meint, dass es sehr unwahrscheinlich ist, dass die Impfung keine Wirkung zeigt.

Inzidenzzahlen: Wertigkeit in der Beurteilung der Pandemielage, alternative Parameter,

Die Inzidenzzahlen sind ein wichtiger Parameter für die Bewertung der Pandemielage, wenn sie über längere Zeit beobachtet und nicht verändert werden.

Andere Parameter können sein:

- die Auslastung der Intensivbetten (reagieren mit 14-tägiger Verzögerung)
- die Dynamik der Veränderung,
- der Anteil der geimpften Personen
- der Anteil der Personen, die von den Gesundheitsämtern nachverfolgt werden können oder
- die Antikörperinzidenz bei der Bevölkerung sein.

Osama Hamouda verlässt die Videokonferenz um ca. 18.08.

Autotests (Nasenbohrertests): Anwendung, erste Erfahrungsberichte,

Die Autotests sind in Österreich sehr gut angenommen worden, weil sich die Menschen testen mussten für etwas. possibilità di terminare la quarantena dopo 7 giorni con test negativo. Tuttavia, non ci sono ancora evidenze / analisi sulle conseguenze di questo accorciamento della quarantena in Svizzera.

Qual è la pianificazione epidemiologica per l'eventualità che si verifichino varianti che non possono essere controllate con i vaccini?

Le varianti devono essere isolate rapidamente e i vaccini devono essere adattati.

Herwig Kollaritsch ritiene che sia molto improbabile che la vaccinazione non abbia effetto.

Cifre di incidenza: Valore nella valutazione della situazione pandemica, parametri alternativi;

Le cifre di incidenza sono un parametro importante per valutare la situazione pandemica se sono osservate per un lungo periodo di tempo e non cambiano.

Altri parametri possono essere:

- il tasso di occupazione dei letti di terapia intensiva (reagisce con un ritardo di 14 giorni)
- -la dinamica del cambiamento,
- la percentuale di persone vaccinate
- -la percentuale di persone che possono essere seguite dai servizi sanitari, o
- l'incidenza degli anticorpi nella popolazione.

Osama Hamouda esce dalla videoconferenza alla ore 18.08 ca.

Autotest (nose drill test): applicazione, rapporti sulle prime esperienze;

I test sono stati accettati molto bene dalla popolazione austriaca perché le persone dovevano effettuare un test per



das ihnen offensichtlich wichtig war z.B. für einen Friseurbesuch. Salzburg arbeitet an der Entwicklung einer Handy-App, die Selbsttests verifiziert, damit diese vom Gesundheitswesen abrufbar und gültig sind. Herwig Kollaritsch ist der Ansicht, dass es besser wäre, wenn Tests nur 24h gültig wären.

Die begleitende Kommunikation ist für den Erfolg ausschlaggebend. Die positiv getesteten Personen müssen bereit sein, Folgetests durchzuführen.

In der Zeit zwischen dem positiven Abstrich und dem PCR-Test zu Hause bleiben die Bürger in eigenverantwortlicher Selbstisolation. Der PCR-Test erfolgt in Österreich und der Schweiz innerhalb von 24 h.

Was die epidemiologische Situation nach der Durchführung der Autotests angeht, ist die Zeit zu kurz, um fundierte Aussagen treffen zu können.

Die Maßnahme scheint jedoch im Kanton Graubünden Wirkung zu zeigen.

Nächste Zusammenkunft der Expertenkommission

Als Termin für die nächste Zusammenkunft in Videokonferenz wird Mittwoch, der 17. März 2021, 17.00 Uhr, vereinbart.

Die Videokonferenz endet um ca. 18.15 Uhr.

Schriftführerin:

ricevere delle prestazioni per loro evidentemente importanti, per esempio per andare dal parrucchiere. Salisburgo sta attualmente sviluppando un'applicazione per cellulari che verifica gli autotest in modo che possano essere letti e convalidati dal servizio sanitario. Herwig Kollaritsch pensa che sarebbe meglio se i test fossero validi solo per 24 ore.

La comunicazione di accompagnamento è cruciale per il successo. Le persone che risultano positive al test devono essere disposte a sottoporsi ai test di controllo.

Nel periodo tra il tampone positivo e il test PCR i cittadini sono in autoisolamento fiduciario. In Austria e in Svizzera, il test PCR viene effettuato entro 24 ore.

Per quanto riguarda la situazione epidemiologica dopo l'effettuazione degli autotest, il tempo è troppo breve per poter fare delle dichiarazioni fondate.

La misura sembra avere effetto nel cantone di Graubünden.

Prossimo incontro della Commissione di esperti

L'incontro per la prossima riunione in videoconferenza viene fissato per mercoledì, 17 marzo 2021, ore 17.00.

La videoconferenza termina alle ore 18.15 ca.

| \ \ | Δr | മ | เเฮฮฉทเ | го. |
|-----|----|----|---------|-----|
| v | - | va | izzan | LC. |
| | | | | |